

9 三和銀行東京ビル

SANWA BANK, TOKYO BUILDING

所在地／東京都千代田区大手町1-1-1

建築主／株式会社 三和銀行

設計者／株式会社 日建設計

施工者／株式会社 大林組

工 期／昭和46年6月～昭和48年11月

Location / Tokyo

Owner / The Sanwa Bank Ltd.

Design / NIKKEN SEKKEI, planners, architects, and engineers

Contractor / Ohbayashi-Gumi, Ltd.

Term of Construction / June, 1971 to November, 1973

●選評

宇佐美慶二
成 田 春 人
野 崎 謙 三

三和銀行東京ビルは、同行が都内各所に分散している本部諸機能を統合するために建設された東日本の業務拠点である。

敷地は皇居のお濠に面し、景観に恵まれ、しかも整然とした街区を形成している。この建物は、恵まれた景観を生かしながら環境への調和を図ることを計画の基調にしている。

東西 150 m 南北 60m の矩形の敷地を三つのブロックに分け、静的なお濠側に大彫刻を配した緑のプラザを、中央に地上 25 階の高層棟を、さらに動的な大手町ビジネス通りに接して低層大スパンのバンキングホール棟を配置している。この東西軸線上に、大手町側から皇居側の緑を見透す〈視覚の道〉を実現させている。

基準階は十字形平面で、中央エレベーターホールを囲み 500 m² 単位の、高層ビルに例をみない大スパンを採用した三つの事務スペースを蛇行した形でユニークに連続させ、間取りのフレキシビリティを持たせている。また、サービスコアーを建物の四隅に配置し、その壁面を構造上有効な耐震壁に利用したり、それぞれのコアーには安全施設を組込み、どの位置からも二方向避難を可能にしたり、防災上行届いた配慮をしている。

外装は、重厚でしかも耐久性能の優れたカナダ産花崗岩（カナディアンブラック）打込みのプレキャストコンクリート版を使用して、環境への積極的な調和を図り、格調高い重厚なイメージを表現することに成功している。

柱、梁の構造体から切り離して、外壁面から後退させたサッシュ面は、彫りの深い表情をかもし出し、熱負荷の減少や、窓清掃の容易さ、高所恐怖症の予防等、多くのメリットを生んだことも確かであるが、一方高層ビルの建設手法から遠のいてしまったことも事実である。

いずれにしても、この建物に使用している建築材料や空間の扱い方に、必要以

上と思われる〈豊かさ〉を感じるのも、建物自身が自家専用ビルならばこそ実現できたものであろう。

地下 4 階、地上 25 階、延面積 94,500 m² のこの建物を、わずか設計期間 12 ヶ月、施工期間 30 ヶ月で完成できたことからうかがわれるように、これは建築主、設計者、施工者のよき相互理解と協力が実を結び成功したものと思われ、この作品に惜しみない讃辞をおくり B C S 賞に推薦する次第である。

●REVIEW

by Keiji Usami
Haruto Narita
Kenzo Nozaki

The Sanwa Bank Tokyo Building is the banking operation center for the branches in east Japan.

The Tokyo Building was constructed to integrate at one spot the various banking functions dispersed in the branches across Tokyo.

The building is located in an area facing one of the moats of the Imperial Palace and commands a wonderful view.

The basic principle in the plan was to construct the building is such a way that it would harmonize with its admirable surroundings.

The rectangular site measuring 150m in the eastwest direction and 60m in the north-south direction is divided into three blocks; a green plaza with largescaled carvings is arranged in the block on the moat side with the static air, a 25-story building is situated at the center block, and the banking hall wing, featuring a low, wide span, is located adjacent to the Otemachi business district which is known for its dynamic atmosphere.

On the east-west directional axis, a view line is set, covering the greenery stretching from the Otemachi side to the Imperial Palace side.

The planning of the base floor is of the in-line type, centered around the elevator hall at the central part in the high-story building, three spaces feature a span greater than that to be seen in any other high-story building at present in Tokyo, while the other spaces devoted to banking business are laid out in a unique meandering form with the aim of making the entire layout flexible. In addition, a service core is set at the four corners of the building, and the walls are utilized as the earthquake resisting walls that are structurally effective.

Besides, each corner has safety facilities incorporated, thus allowing 2-way evacuation at any point within the building, as well as other measures are incorporated against disasters.

The exterior facings comprise pre-cast concrete with Canadian Black (granite produced in Canada) driven in, which presents an aura of solemnity and which is excellent in weather proofness. The building, moreover, harmonizes well with its surroundings.

The sashes separated from the building structure, which are recessed from the outer wall, evince carvings with a considerable depth, reduce thermal load, make easy window cleaning, and prevent people working on the higher floors from getting a feeling of acrophobia. In addition, the sash installation design brings about many other merits. It cannot be denied that this manner of construction is removed from that for high story buildings.

The construction materials were selected widely and the space composition was carried out sumptuously, providing the building a sense of richness.

Judged from the fact that this Sanwa Bank Tokyo Building, with its 25 floors aboveground

and 4 floors below ground, and having a total floor area of 94,500m², was designed down to its last detail in a short period of 12 months and completed in barely 30 months. All this, no doubt, was the outcome of the mutual understanding and close cooperation among the owner, designer, and contractor which contributed greatly to the successful construction of this building.

I applaud them for their mutual understanding and active cooperation leading to the production of a masterpiece of construction, and I recommend that the Sanwa Bank Tokyo Building be awarded the BCS Prize.

●工事データ

建築概要

敷地面積	8,667m ²
建築面積	4,716m ²
延床面積	94,541m ²
構造規模	鉄筋コンクリート造、鉄骨鉄筋コンクリート造、鉄骨造
	地下 4 階 地上 25 階

仕上げ

外装 花崗岩（カナディアンブラック）打込み
P C 版貼り

内装 基準階事務室 天井：岩綿吸音板 壁：スチールパネル 床：ビニールアスベストタイル／1 階営業室 天井：金属格子組、光天井
壁：花崗岩（カナディアンブラック） 床：大理石、じゅうたん

設備

電気 受電 8,000 KW／受変電 3 φ 3 W 66 K V
ループ方式／発電機 3 φ 3 W 66 K V 2,000 KVA
1 基／弱電 電話、放送、火災報知、オーディオモニタ、防災センター、地震波測定装置、自動車管制設備

衛生 給水：市水引込φ150、地下受水槽 450 m³
給湯：地下機械室に設置の中圧用ガスボイラーにて各機械室の貯水槽に蒸気を供給 排水：汚水・雑排水および厨房排水の 3 系統

空調 各階ユニット VAV 方式（インテリア）と 4 管式ダブルコイルユニット方式（ベリメーター）併用 ヒートポンプ式冷凍機 600 R T 4

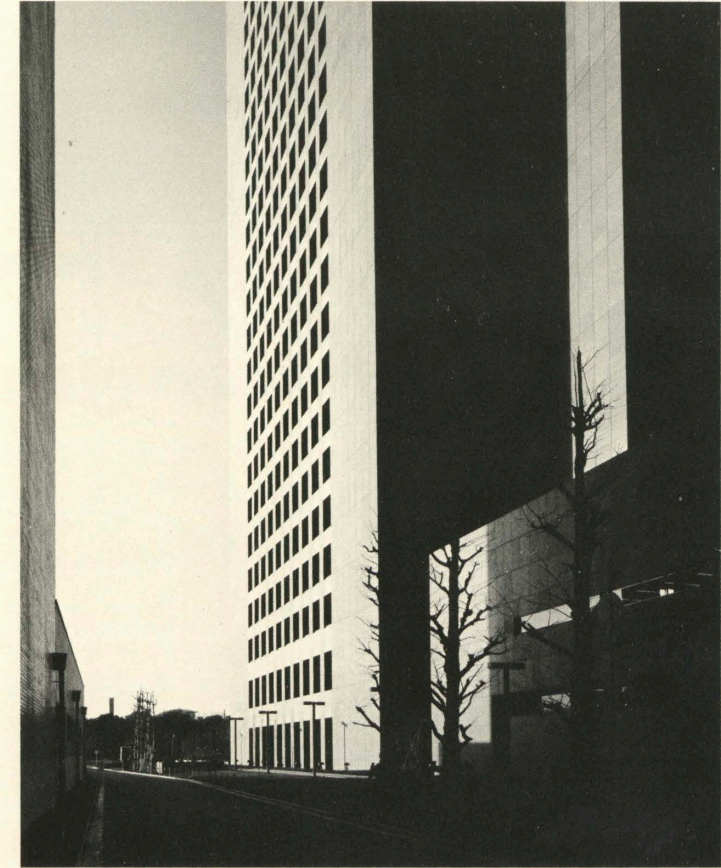
基 補助熱源電気ボイラー 400 KW 3 基

昇降機 エレベーター：低層用 6 基、高層用 6 基、その他 5 基 エスカレーター：2 基

消火 スプリンクラー、屋内消火栓、消防隊専用栓、消防用水、泡消火、炭酸ガス消火



← 西側全景 West side view.



南側外観 South side exterior.

↓ 東南よりみる View from the south.





エントランスホール Entrance hall.

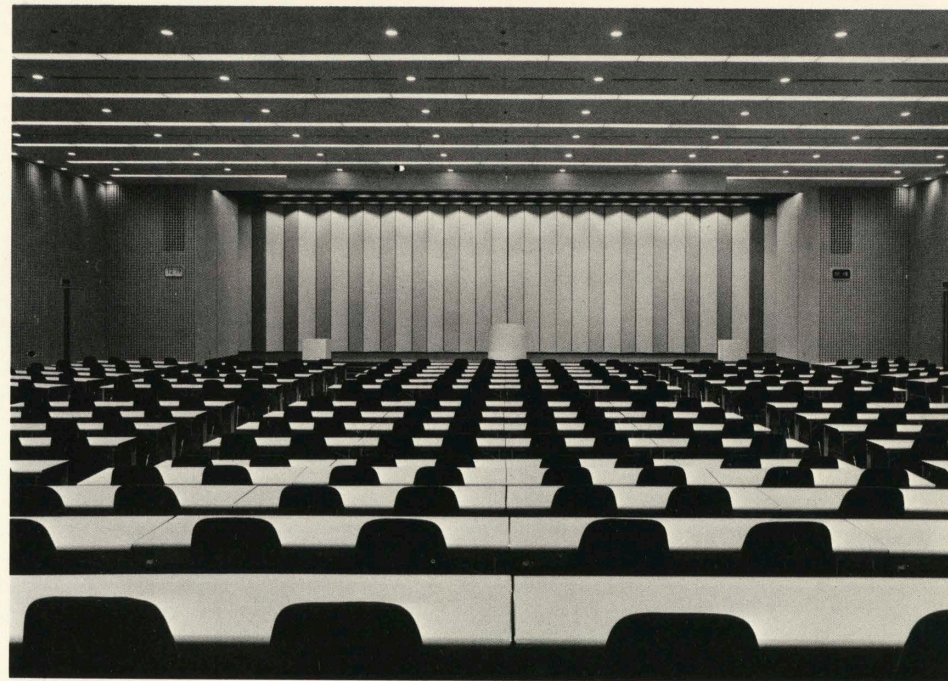


↑・↓ 1階営業室 First-floor business office.

エレベーターホール Elevator hall.

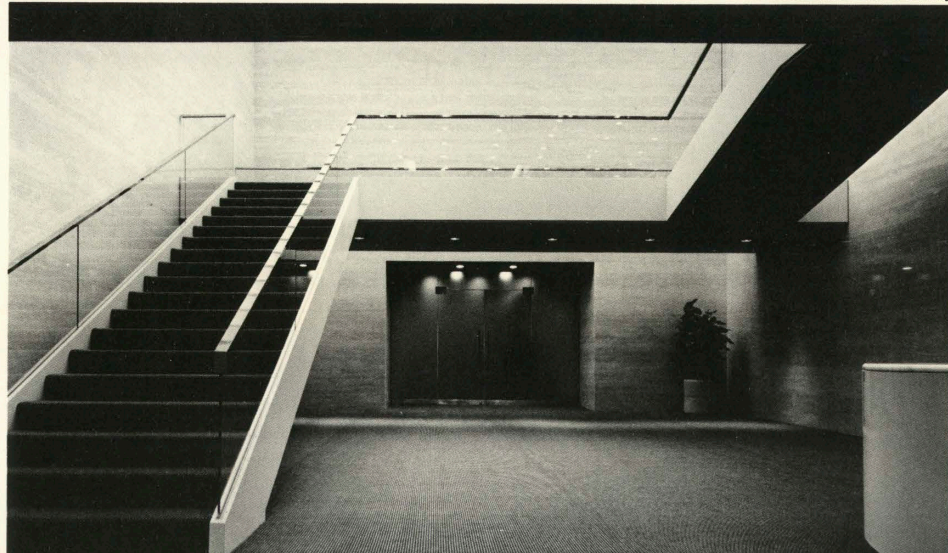


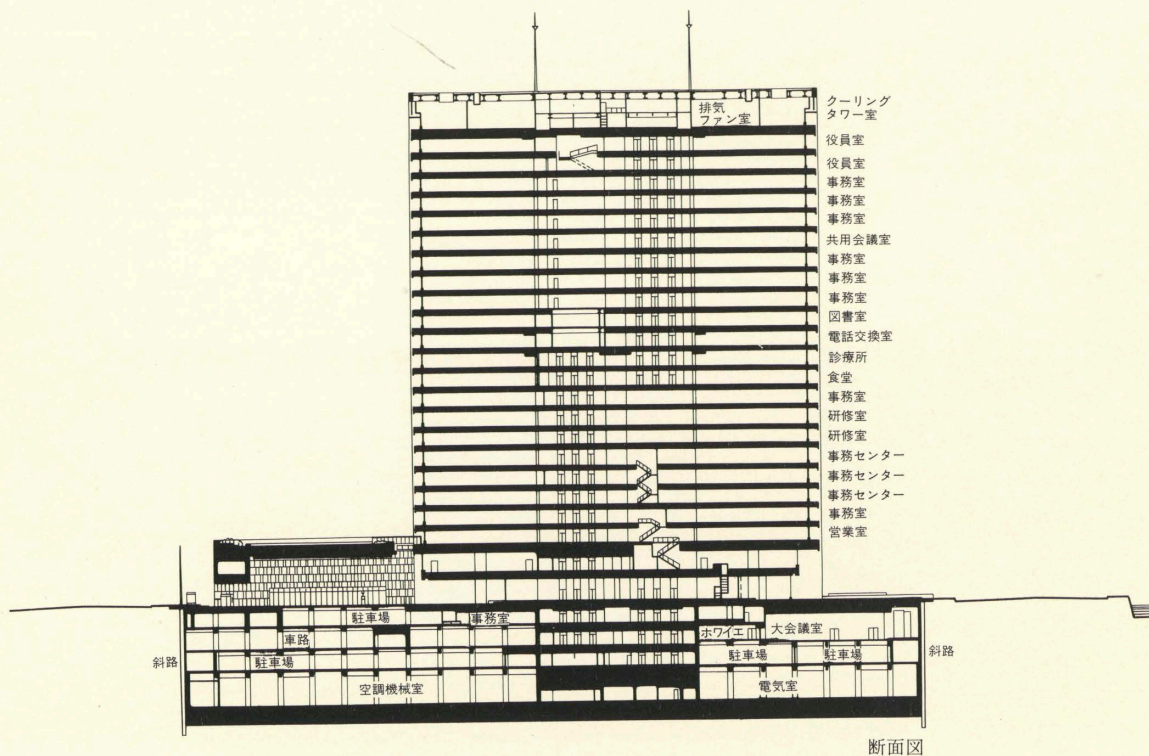
2階営業室 Second-floor business office.



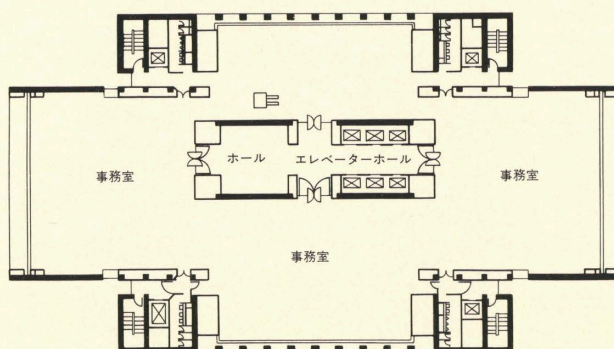
地階大会議場 Conference room in the basement.

↓ 22階階段ホール Stair well and hall on twenty-second floor.

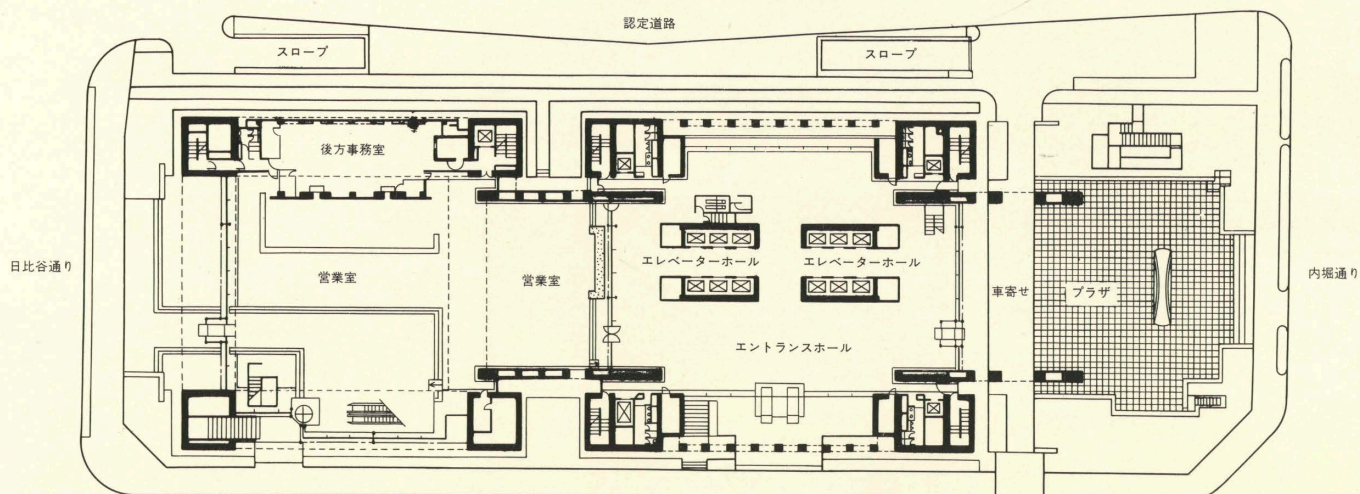




断面図



基準階平面図



1階平面図

